

CALIFORNIA STATE UNIVERSITY CHANNEL ISLANDS

COURSE MODIFICATION PROPOSAL

Courses must be submitted by October 15, 2010, and finalized by the end of the fall semester to make the next catalog (2011-12) production

DATE (CHANGE DATE EACH TIME REVISED): OCTOBER 2010; REV 12.7.10; REV 12.17.10

PROGRAM AREA(S): SPANISH

Directions: All of sections of this form must be completed for course modifications. Use **YELLOWED** areas to enter data. All documents are stand alone sources of course information.

1. Course Information.

[Follow accepted catalog format.] (Add additional prefixes i f cross-listed)

OLD

Prefix SPAN Course# 461 Title Masterpieces of Latin American Literature Units (3)
3 hours lecture per week
 hours blank per week

X Prerequisites: SPAN 301 or SPAN 302 or Consent of Instructor

Consent of Instructor Required for Enrollment

Corequisites:

Catalog Description (Do not use any symbols): This is an advanced literature course that explores major Latin American Literary works. It will enhance students' knowledge of Latin American Literature, history and culture. It will develop critical thinking and improve students' reading and writing skills while it broadens their Spanish language vocabulary. Class will include lectures, discussions and both oral and written reports.

General Education Categories	Graded CR/NC	Repeatable for up to units
Lab Fee Requested	X A - F	Total Completions
Course Level:	Optional (Student's choice)	Multiple Enrollment in same semester
X Undergraduate		
Post-bac/Credential		
Graduate		

NEW

Prefix SPAN Course# 461 Title Masterpieces of Latin American Literature Units (3)
3 hours lecture per week
 hours blank per week

X Prerequisites: SPAN 301 or SPAN 302 or Consent of Instructor

Consent of Instructor Required for Enrollment

Corequisites:

Catalog Description (Do not use any symbols): Advanced literature course that explores major Latin American Literary works. Enhances students' knowledge of Latin American Literature, history and culture. Develops critical thinking and improve students' reading and writing skills and Spanish language vocabulary.

General Education Categories	Graded CR/NC	Repeatable for up to units
Lab Fee Requested	X A - F	Total Completions
Course Level:	Optional (Student's choice)	Multiple Enrollment in same semester
X Undergraduate		
Post-bac/Credential		
Graduate		

2. Mode of Instruction (Hours per Unit are defaulted)

Hegis Code(s) _____
(Provided by the Dean)

Existing

Proposed

	Units	Hours Per Unit	Benchmark Enrollment	Graded		Units	Hours Per Unit	Benchmark Enrollment	Graded	CS No. (filled out by Dean)
Lecture	3	1	15	X	Lecture	3	1	25	X	
Seminar		1			Seminar		1			
Lab		3			Lab		3			
Activity		2			Activity		2			
Field Studies					Field Studies					
Indep Study					Indep Study					
Other blank					Other blank					

3. Course Attributes:

General Education Categories: All courses with GE category notations (including deletions) must be submitted to the GE website: <http://summit.csuci.edu/geapproval>. Upon completion, the GE Committee will forward your documents to the Curriculum Committee for further processing.

A (English Language, Communication, Critical Thinking)

- A-1 Oral Communication
- A-2 English Writing
- A-3 Critical Thinking

B (Mathematics, Sciences & Technology)

- B-1 Physical Sciences
- B-2 Life Sciences – Biology
- B-3 Mathematics – Mathematics and Applications
- B-4 Computers and Information Technology

C (Fine Arts, Literature, Languages & Cultures)

- C-1 Art
- C-2 Literature Courses
- C-3a Language
- C-3b Multicultural

D (Social Perspectives)

E (Human Psychological and Physiological Perspectives)

UDIGE/INTD Interdisciplinary

Meets University Writing Requirement

Meets University Language Requirement

American Institutions, Title V Section 40404: Government US Constitution US History
Refer to website, Exec Order 405, for more information: <http://senate.csuci.edu/comm/curriculum/resources.htm>

Service Learning Course (Approval from the Center for Community Engagement must be received before you can request this course attribute).

4. Justification and Requirements for the Course. *[Make a brief statement to justify the need for the course]*

OLD

This is an advanced literature course that explores major Latin American Literary works. It will enhance students' knowledge of Latin American Literature, history and culture. It will develop critical thinking and improve students' reading and writing skills while it broadens their Spanish language vocabulary. Class will include lectures, discussions and both oral and written reports.

Requirement for the Major/Minor

X Elective for the Major/Minor

Free Elective

NEW

Same as listed in "OLD".

Requirement for the Major/Minor

X Elective for the Major/Minor

Free Elective

Submit Program Modification if this course changes your program.

5. Student Learning Outcomes. (List in numerical order. You may wish to visit resource information at the following website: <http://senate.csuci.edu/comm/curriculum/resources.htm>)

Upon completion of the course, the student will be able to:

OLD

~~Understand and describe the assigned readings.~~

~~Analyze literary texts.~~

~~Describe the differences between literary genres.~~

~~Discuss the various literary movements and its relationship to culture and history.~~

Upon completion of the course, the student will be able to:

NEW

Critiques fundamental works in the history of Spanish American literature

Analyze in written form key aspects (theme, structure, language, character, plot, etc.) of different literary texts.

Understand fundamental literary terms.
 Compare and contrast literary texts.
 Give two oral analytical presentations to the class on two literary texts, different from the ones studied in class.
 Write weekly, a brief report on the texts read for the class.
 Write a research paper on a literary text different than the ones examined in class.
 Demonstrate improvement in Spanish language skills.

Demonstrate improvement in critical thinking, oral and writing skills in Spanish.

6. Course Content in Outline Form. (Be as brief as possible, but use as much space as necessary)

OLD

I. Introduction to the course:

- a.Objectives
- b.General history of Latin American “eclectic” Literature

Literature

- c.Influences
- d.What are the characteristics of a “Masterpiece”?

–discussion–

II. Selected literary works from the following list:

- 1.Historia de las Indias- Fray Bartolomé de las Casas
- 2.Comentarios reales de los incas-El Inca Garcilaso de la Vega
- 3.La Araucana-Alonso de Ercilla y Zúñiga
- 4.Respuesta de la poetisa a la muy ilustre Sor Filotea de la Cruz- Sor Juana Inés de la Cruz
- 5.el Periquillo Sarniento-José Joaquín Fernández de Lizardi
- 6.El matadero- Esteban Echeverría
- 7.Poemas-Gertrudis Gómez de Avellaneda
- 8.Cuentos-Ricardo Palma
- 9.El gaucho Martín Fierro-José Hernández
- 10.Poemas-José Martí
- 11.Poemas-Manuel Gutiérrez Nájera
- 12.Poemas-Rubén Darío
- 13.Ariel-José Enrique Rodó
- 14.Cuentos-Horacio Quiroga
- 15.Poemas-Gabriela Mistral
- 16.Poemas- César Vallejo
- 17.Poemas-Pablo Neruda
- 18.Poemas-Nicolás Guillén
- 19.Viaje a la semilla-Alejo Carpentier
- 20.Los ríos profundos-José María Arguedas
- 21.Cien años de soledad y Los funerales de la mamá grande- Gabriel García Márquez
- 22.Pedro Páramo y Talpa- Juan Rulfo
- 23.Cuentos- Julio Cortázar
- 24.Cuentos/ Poemas-Jorge Luís Borges

NEW

Same as listed in “OLD”.

- 25.El laberinto de la soledad/Cuentos/Poemas-
Octavio Paz
- 26.Altazor-Vicente Huidobro
- 27.Los jefes/Los perros hambrientos- Mario Vargas
Llosa
- 28.Cuentos/Ensayos-Carlos Fuentes
- 29.El beso de la mujer araña-Manuel Puig
- 30.Cuentos-Cristina Peri Rosi
- 31.Cuentos- Elena Poniatoska
- 32.La casa de los espíritus/Cuentos-Isabel Allende

Does this course content overlap with a course offered in your academic program? Yes ☐ No ☒ X
If YES, what course(s) and provide a justification of the overlap. ☐

Does this course content overlap a course offered in another academic area? Yes ☐ No ☒ X
If YES, what course(s) and provide a justification of the overlap. ☐

Overlapping courses require Chairs' signatures.

7. Cross-listed Courses (Please note each prefix in item No. 1)
 - A. List cross-listed courses (Signature of Academic Chair(s) of the other academic area(s) is required).
 - B. List each cross-listed prefix for the course: ☐
 - C. Program responsible for staffing: ☐

8. References. *[Provide 3-5 references]*

- OLD
1. Anderson-Imber. Spanish American Literature.A History. Detroit, Michigan: Wayne UP, 1969.
 2. Franco, Jean. Historia de la literatura hispanoamericana a partir de la Independencia. Barcelona: Editorial Ariel, 1975.
 3. Picon Garfield, Evelyn. Las literaturas hispánicas. Detrot, Michigan: Wayne UP, 1991.
 4. Lazo, Raimundo. Historia de la literatura hispanoamericana. Mexico, D.F.,: Editorial Porrúa, S.A., 1969.
 - 5.Varona, Gladys. Introducción a la literatura hispanoamericana: De la conquista al siglo XX. Chicago: NTC/Contemporary Publishing Group, 1997.

NEW Same as listed in "OLD".

9. Tenure Track Faculty qualified to teach this course.
Stephen Clark

10. Requested Effective Date or First Semester offered: Fall 2010

11. New Resource Requested: Yes ☐ No ☒ X
If YES, list the resources needed.

- A. Computer Needs (data processing, audio visual, broadcasting, other equipment, etc.)
☐
- B. Library Needs (streaming media, video hosting, databases, exhibit space, etc.)
☐
- C. Facility/Space/Transportation Needs:

D. Lab Fee Requested: Yes ☐ No ☒ (Refer to the Dean's Office for additional processing)

E. Other. ☐

12. Indicate Changes and Justification for Each. [Check all that apply and follow with justification. Be as brief as possible but, use as much space as necessary.]

<input type="checkbox"/> Course title	<input type="checkbox"/> Course Content
<input type="checkbox"/> Prefix/suffix	<input checked="" type="checkbox"/> Course Learning Outcomes
<input type="checkbox"/> Course number	<input type="checkbox"/> References
<input type="checkbox"/> Units	<input type="checkbox"/> GE
<input type="checkbox"/> Staffing formula and enrollment limits	<input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Prerequisites/Corequisites	<input type="checkbox"/> Reactivate Course
<input checked="" type="checkbox"/> Catalog description	
<input type="checkbox"/> Mode of Instruction	

Justification: Course outcomes now accurately reflect content of course and better describe our expectations for students completing this course.

13. Will this course modification alter any degree, credential, certificate, or minor in your program? Yes ☐ No ☒

If, YES attach a program update or program modification form for all programs affected.

Priority deadline for New Minors and Programs: **October 4, 2010** of preceding year.

Priority deadline for Course Proposals and Modifications: **October 15, 2010**.

Last day to submit forms to be considered during the current academic year: **April 15th**.

Stephen Clark

10-10-10

Proposer(s) of Course Modification

Date

Type in name. Signatures will be collected after Curriculum approval.

Approval Sheet

Course: [REDACTED]

If your course has a General Education Component or involves Center affiliation, the Center will also sign off during the approval process.

Multiple Chair fields are available for cross-listed courses.

Program Chair		
	Signature	Date
Program Chair		
	Signature	Date
Program Chair		
	Signature	Date
General Education Chair		
	Signature	Date
Center for Intl Affairs Director		
	Signature	Date
Center for Integrative Studies Director		
	Signature	Date
Center for Multicultural Engagement Director		
	Signature	Date
Center for Civic Engagement and Service Learning Director		
	Signature	Date
Curriculum Chair		
	Signature	Date
Dean of Faculty		
	Signature	Date